

15.11.2021

Issuance of PEFC trademarks usage licences



PEFC Slovakia

T. G. Masaryka 24
960 01 Zvolen

Slovak Republic

Tel: +421 45 5206 444, Fax: +421 45 5206 050

E-mail: info@pefc.sk, Web: www.pefc.sk

Copyright notice

© PEFC Slovakia 2021

This document is protected by copyright-owned by the PEFC Slovakia. The document is freely available from the PEFC Slovakia website www.pefc.sk or upon request.

No part of this document may be changed or amended; reproduced or copied in any form or by any means for commercial purposes without the permission of the PEFC Slovakia.

Document name: Issuance of PEFC trademarks usage licences

Document title: ND SFCS 001

Approved: PEFC Slovakia General Assembly

Date: 15.11.2021

Issue date: 15.11.2021

Application date: 15.11.2021

CONTENTS

Foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope.....	5
2 Normative references	5
3 Terms a definitions	5
4 Conditions for issuance of licences	7
4.1 General conditions.....	7
4.2 Special conditions.....	7
5 Geographical scope.....	8
6 Data management procedure.....	8
7 Licence issuance process	9
8 Validity of licences	9
9 Application for a PEFC trademarks usage licence	10
10 One-off use of the PEFC trademarks	10

Foreword

PEFC, the Programme for the Endorsement of Forest Certification, is a worldwide organisation promoting sustainable forest management through forest certification and labelling of forest and tree based products. Products with a PEFC claim and/or label deliver confidence that the raw material originates in a sustainably managed forest.

This document defines rules for the issuance of the PEFC trademarks usage licences in compliance with PEFC ST 2001, Trademarks Rules, and PEFC ST 2002, Chain of Custody.

Licence holders belonging to Group A, B and D have until the 14 February 2022 to sign the new PEFC trademarks usage contracts that will replace their current PEFC logo usage contracts, in order to comply with this document as well as with the respective standards mentioned above. Chain of custody certified entities have until 14 February 2023 to sign new PEFC trademarks usage contracts once they get certified against the 2020 version of PEFC ST 2002, Chain of Custody, and PEFC ST 2001, PEFC Trademarks Rules - Requirements.

Introduction

The PEFC trademarks provide information relating to the origin of forest and tree based products in sustainably managed forests, recycled and other non-controversial sources. Trademarks information drives purchasers and potential purchasers to choose products based on environmental, as well as other considerations.

The PEFC trademarks can only be used based on a PEFC trademarks usage licence issued by the PEFC Council or a PEFC authorised body.

1 Scope

This document defines rules for the issuance of the PEFC trademarks usage licences in compliance with PEFC ST 2001, Trademarks Rules, and PEFC ST 2002, Chain of Custody.

This document is based on PEFC ST 2001 and PEFC GD 1004.

PEFC Slovakia issues licences to organisations with the seat in the Slovak Republic.

2 Normative references

PEFC ST 2001, *PEFC Trademarks Rules – Requirements* (TD SFCS 1007)

PEFC GD 1004, *Administration of PEFC Scheme*

3 Terms a definitions

3.1 Accredited certificate

A certificate issued by a certification body within the scope of its accreditation that bears the accreditation body's symbol.

3.2 PEFC trademarks usage licence

The PEFC trademarks usage licence gives right to the licence holder to use the PEFC trademarks in accordance with PEFC ST 2001, Trademarks Rules – Requirements and to the PEFC trademarks usage contract.

3.3 Retailers and brand owners

Entity procuring PEFC certified finished products from PEFC certified companies and selling them to consumers.

3.4 PEFC authorised body

The authorised body is an entity that has permission from the PEFC Council to issue PEFC trademarks usage licences and to notify certification bodies on behalf of the PEFC Council. Usually the authorised bodies are the PEFC National Governing Bodies. PEFC Slovakia is the national governing body for the Slovak Forest Certification System.

3.5 PEFC trademarks

The PEFC trademarks are symbols that represent the visual identity of PEFC. They are registered and belong to the PEFC Council. There are two PEFC trademarks:

- a) The initials “PEFC”; and
- b) The PEFC logo. It consists of two trees surrounded by an arrow. The “PEFC” initials stand underneath it. The PEFC logo shall always be used within PEFC labels.



3.6 PEFC recognised certificate

- a) A valid accredited forest management certificate issued by a PEFC notified certification body against a forest management system/standard that is endorsed by the PEFC Council.
- b) A valid accredited chain of custody certificate issued by a PEFC notified certification body against the PEFC International Chain of Custody standard or another chain of custody standard that is endorsed by the PEFC Council.

Note 1: PEFC endorsed forest certification systems and chain of custody standards are found at the PEFC website.

Note 2: In case of a group or multi-site certificate where it is confirmed in a separate document, such as an appendix to the certificate or a sub-certificate, that a site or a group participant is covered by the certificate, the separate document and the certificate together are considered the site's/participant's PEFC recognised certificate.

3.7 Off-product usage

The use of the PEFC trademarks, other than on-product usage, that is not referring to a specific product or the origin of raw material in a PEFC certified forest.

3.8 On-product usage

The use of the PEFC trademarks in reference to the PEFC certified material of a product or that can be perceived or understood by buyers or the public as referring to PEFC certified material. On-product usage can be direct (when the PEFC trademarks are placed on tangible products) or indirect (the trademarks refer to tangible products although they are not placed directly on the product).

3.9 PEFC trademarks usage contract

The PEFC trademarks usage contract is the agreement between the organisation applying for trademarks usage and the PEFC Council or a PEFC authorised body issuing the PEFC trademarks usage licence.

4 Conditions for issuance of licences

4.1 General conditions

An entity applying for the licence shall:

- a) be a legal entity or forest manager registered in the register of forest lands
- b) agree that the PEFC Council collects and makes publicly available the entity's identification and other information as specified by the PEFC Council

The use of PEFC trademarks is generally free of charge. The contribution for the use of PEFC trademarks is voluntary.

4.2 Special conditions

User Group B: Forest owners and managers certified against the sustainable forest management standard of the Slovak Forest Certification System, shall:

- a) hold a valid PEFC recognised forest management certificate or confirmation of participation in forest certification
- b) sign the PEFC trademarks usage contract with the PEFC Slovakia (Appendix 1)

User Group C: Entities certified against the PEFC International Chain of Custody standard shall

- a) hold a valid **PEFC recognised chain of custody certificate or** confirmation of participation in multisite certification
- b) sign the **PEFC trademarks usage contract** with the PEFC Slovakia (Appendix 2)

The holder of multisite chain of custody certificate operating with franchises or companies where the sites are linked through a common ownership, management or other organisational link, can apply for a PEFC trademarks usage multi-licence and sign a **PEFC trademarks usage contract** with the PEFC Slovakia (Appendix 3) covering the whole or a part of the scope of the multi-site certificate provided that:

- a) the central office and the sites are a part of a single legal entity, or
- b) the central office and the sites are a part of a single company with a single management and organisational structure

The independent legal entities forming part of a multisite producer group chain of custody certificate shall apply for individual trademarks usage licences.

User Group D: Other users (excluding retailers), shall:

- a) be organisations and other entities not classified under PEFC trademarks groups B and C
- b) be organisations such as trade and industry associations, research and educational institutions, certification bodies, accreditation bodies, governmental organisations, NGOs, etc. Group D also covers organisations within the forest and tree based products chain, where the chain of custody certification does not apply as they are end users of forest and tree based products or are selling the products with claims and/or labels placed on the product by their suppliers

- c) sign the **PEFC trademarks usage contract** with the PEFC Slovakia (Appendix 4)

User Group D: Other users (**retailers and brand owners**), shall:

- a) identify the purpose of the PEFC trademarks usage that does not conflict with the objectives and good name of the PEFC Council
- b) sign the **PEFC trademarks usage contract** with the PEFC Slovakia (Appendix 5)

5 Geographical scope

The PEFC Council is responsible for the issuance of the PEFC trademarks usage licences in the Slovak Republic.

6 Data management procedure

6.1. In order to issue a PEFC trademarks usage licence, the PEFC Slovakia may collect some personal data on the trademarks users. The personal data collected includes: full name of the contact person, email address and telephone number. This information is necessary for the normal operations of the PEFC certification system. They are made publicly available on the PEFC websites (PEFC Council website and PEFC Slovakia website), and PEFC may share them with third parties limited to and exclusively for certification purposes. These data are indispensable to ensure the PEFC certification system operations, such as to trace validity of trademarks usage licences and certified products, by consumers and third parties.

6.2. Personal data on trademarks users are kept public for a duration of five years after the end of the trademarks usage licence validity. Data will then be stored in an in-house database in order to keep track of the licences. Upon request, the PEFC Council may provide trademarks users with information about the personal data it holds. Trademarks users have the right to access or verify their personal data and to have them modified, corrected or deleted at any time. If the trademarks users would like to exercise one of these data protection rights, they can contact PEFC at info@pefc.sk.

6.3. By signing the PEFC trademarks usage contract, the trademarks users agree to this data treatment procedure. In case the trademarks users do not want this information to be publicly available, the PEFC trademarks usage licence shall be cancelled.

6.4. Further information on PEFC Council data treatment is available from the PEFC Slovakia secretariat and on web site www.pefc.sk.

7 Licence issuance process

Licence issuance process is illustrated in Figure 1.

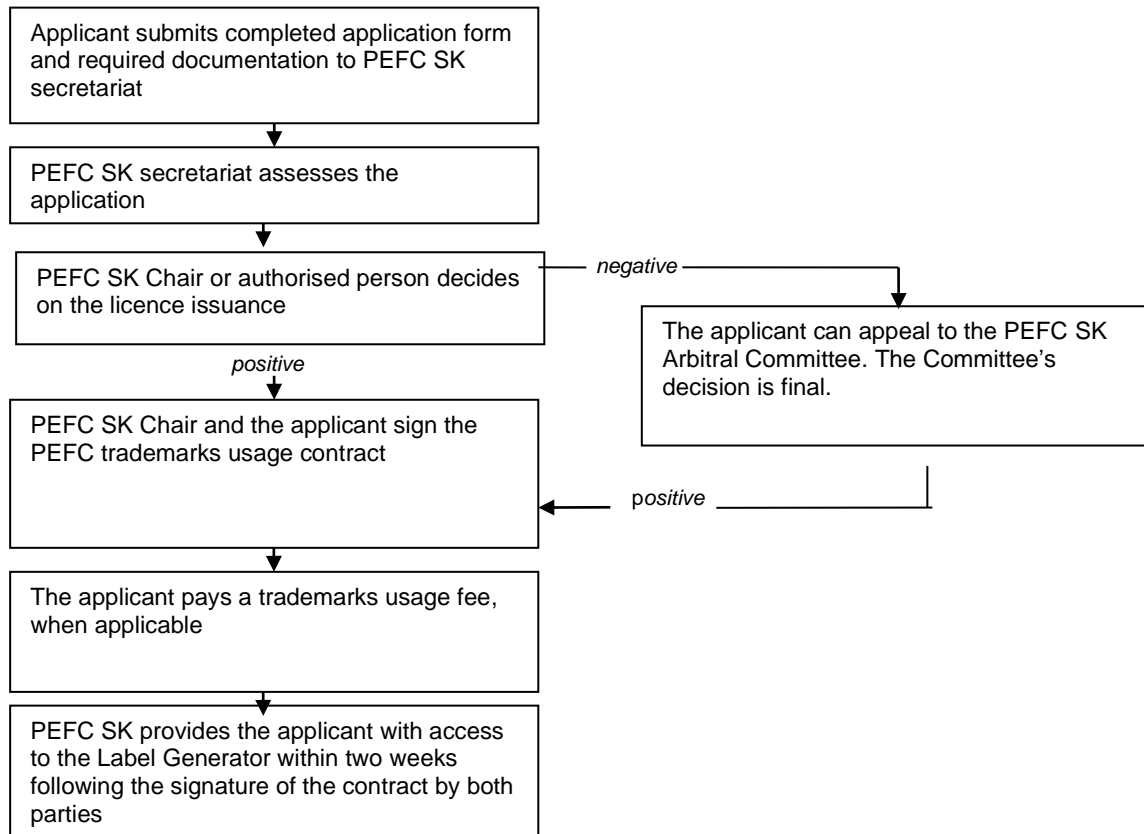


Figure 1. Licence issuance process

8 Validity of licences

Licences are valid for the following time periods:

- User Group B:** The PEFC trademarks usage contract enters into force when it has been signed by both parties. It remains valid whilst the PEFC forest management recognised certificate or confirmation on participation in forest certification is valid and as long as the trademarks user uses the PEFC trademarks in accordance with PEFC ST 2001, Trademarks Rules – Requirements, as stated now and as may be amended.
- User Group C:** The PEFC trademarks usage contract enters into force when it has been signed by both parties. It remains valid whilst the PEFC chain of custody recognised certificate or confirmation on participation in multisite certification is valid and as long as the trademarks user uses the PEFC trademarks in accordance with PEFC ST 2001, Trademarks Rules – Requirements, as stated now and as may be amended.
- User Group D:** The PEFC trademarks usage contract enters into force when it has been signed by both parties and has a validity of one year. It is automatically renewed annually whilst the trademarks user fulfils its responsibilities and uses the PEFC trademarks in accordance with PEFC ST 2001, Trademarks Rules – Requirements, as stated now and as may be amended.

9 Application for a PEFC trademarks usage licence

Organisations shall apply for a PEFC trademarks usage licence directly on the PEFC Label Generator's website..

10 One-off use of the PEFC trademarks

When using the PEFC trademarks in press articles or for scientific research articles, it is not necessary to use and/or hold a PEFC licence number. For other purposes, the PEFC Council may allow a one-off usage of the PEFC trademarks for off-product purposes to users without an individual licence number (e.g. for events) under the following conditions:

- a) this licence shall be limited to the one specified use
- b) the use shall not conflict the objectives and good name of the PEFC Council
- c) the PEFC trademarks shall be used with the PEFC Council licence number (PEFC/01-00-01)
- d) the disclaimer "Reproduced with the permission of the PEFC Council" shall be placed visibly together with the PEFC trademarks

The application for the one-off use shall be made on the PEFC Label Generator's website.

Zmluva o používaní PEFC ochranných znáмок

uzavretá medzi:

PEFC Slovensko (ďalej len PEFC SK)

(poskytovateľ licencie)

T. G. Masaryka 24

960 01 Zvolen

IČO: 37888081

DIČ: 2120204207

IBAN: SK25 1100 0000 0026 2078 0780

Zápis v reg. záuj. združení práv. osôb č. 2002/11140

Zastúpené predsedom združenia: Ing. Františkom Štulajterom, CSc.

a

.....
(používateľ PEFC ochranných znáмок)

.....
IČO:

DIČ:

IBAN:

Zastúpené

.....
(používateľ PEFC ochranných znáмок)

.....
IČO:

DIČ:

IBAN:

Zastúpené

[doplniť všetkých používateľov...]

Pričom:

Používateľ PEFC ochranných známk je v zmysle TD SFCS 1007 (PEFC ST 2021) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* zaradený do skupiny používateľov C: Subjekty certifikované podľa medzinárodného štandardu PEFC pre spotrebiteľský reťazec (PEFC ST 2002 (TD SFCS 1004)).

Každá z organizácií uvedených ako používatelia ochranných známk je spoluzodpovedná za plnenie tejto zmluvy. Ak niektorá z organizácií nesplní požiadavku alebo sa zmluva pozastaví alebo vypovie pre jednu organizáciu, zmluva sa pozastaví alebo vypovie pre všetky organizácie, ktoré sú definované ako používatelia ochranných známk.

Poskytovateľ licencie je autorizovaný na vydávanie licencií Radou PEFC, ktorá je vlastníkom registrovaných PEFC ochranných známk a vlastní autorské práva na:

- logo PEFC a



- iniciály PEFC.

ČLÁNOK I

Definícia základných pojmov

1) Používanie na výrobkoch

Používanie PEFC ochranných známk vo vzťahu k PEFC certifikovanej surovine alebo výrobkom, ktoré kupujúci alebo verejnosť vníma alebo chápe ako odkaz na PEFC certifikovanú surovinu. Používanie na výrobkoch môže byť priame (ak sú PEFC ochranné známky umiestnené na hmotných produktoch), alebo nepriame (ochranné známky sa vzťahujú k hmotným produktom, aj keď nie sú priamo na produkte umiestnené).

2) Používanie mimo výrobkov

Používanie PEFC ochranných známk, s výnimkou použitia na výrobkoch, ktoré sa nevzťahuje na konkrétny výrobok alebo pôvod suroviny z PEFC certifikovaných lesov.

ČLÁNOK II

Predmet zmluvy

- 1) Predmetom zmluvy je udelenie licencie na používanie PEFC ochranných známk s licenčným číslom PEFC / na účely označovania na výrobkoch a mimo výrobkov v súlade s TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001), *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* v platnom znení a touto zmluvou.

ČLÁNOK III

Vlastníctvo PEFC ochranných známk

- 1) Logo PEFC a PEFC iniciály sú chránené autorskými právami a medzinárodne registrované ochranné známky vo vlastníctve Rady PEFC. Neoprávnené použitie týchto položiek chránených autorskými právami je zakázané a môže mať právne následky.

ČLÁNOK IV

Práva a povinnosti používateľa PEFC ochranných známk

- 1) Používateľ ochranných známk je oprávnený používať PEFC ochranné známky iba v súlade s požiadavkami TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* v platnom znení.
- 2) Používateľ ochranných známk je zodpovedný za priebežné informovanie sa o zmenách v TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) a prispôsobenie používania ochranných známk týmto zmenám.
- 3) Používateľ ochranných známk je povinný okamžite a pravdivo informovať PEFC Slovensko o akýchkoľvek zmenách týkajúcich sa svojich identifikačných údajov a svojho certifikovaného statusu.
- 4) Používateľ ochranných známk je povinný na vyžiadanie poskytnúť PEFC Slovensko zoznam všetkých použití PEFC ochranných známk na výrobkoch a mimo výrobkov, v členení, ktoré používaný systém spotrebiteľského reťazca používateľa ochranných známk umožňuje, ako napr. kategórie výrobkov a pod.

ČLÁNOK V

Práva a povinnosti poskytovateľa PEFC ochranných známk

- 1) PEFC Slovensko je povinné elektronicky informovať používateľa ochranných známk o akýchkoľvek zmenách v dokumentácii PEFC týkajúcej sa používania PEFC ochranných známk, ktoré majú vplyv na túto zmluvu. Ak používateľ ochranných známk neprijme danú úpravu, môže vypovedať zmluvu podľa článku 8 ods. 1.
- 2) PEFC Slovensko poskytne používateľom ochranných známk prístup k generátoru značiek PEFC do dvoch týždňov od podpisu zmluvy oboma stranami.

ČLÁNOK VI

Sankcie za neoprávnené používanie ochranných známk

- 1) PEFC Slovensko si vyhradzuje právo vymáhať zmluvnú pokutu vo výške 1/5 trhovej hodnoty výrobkov, pri ktorých došlo k neoprávnenému použitiu ochranných známk, pokiaľ používateľ ochranných známk nepreukáže, že takéto neoprávnené použitie bolo neúmyselné. V tomto prípade je pokuta limitovaná čiastkou 15 000 EURO.
- 2) PEFC Slovensko si vyhradzuje právo zmeniť výšku zmluvnej pokuty podľa odseku 1 v prípade zmeny zmluvy medzi PEFC Slovensko a Radou PEFC. Táto zmena nadobúda účinnosť dňom podpisu dodatku k zmluve medzi PEFC Slovensko a Radou PEFC.

ČLÁNOK VII

Spracovanie údajov

- 1) Za účelom vydania licencie na používanie PEFC ochranných známk môže PEFC Slovensko zhromažďovať niektoré osobné údaje o používateľoch ochranných známk. Zhromaždené osobné údaje zahŕňajú: celé meno kontaktnej osoby, e-mailovú adresu a telefónne číslo. Tieto informácie sú potrebné pre normálnu prevádzku certifikačného systému PEFC. Sú verejne prístupné na webových stránkach PEFC (webová stránka Rady PEFC a webová stránka PEFC Slovensko) a PEFC ich môže zdieľať s tretími stranami iba na účely certifikácie. Tieto údaje sú nevyhnutné na zabezpečenie fungovania certifikačného systému PEFC spotrebiteľmi a tretími stranami, napríklad na vysledovanie platnosti licencií na používanie ochranných známk a certifikovaných produktov.
- 2) Osobné údaje o používateľoch ochranných známk sa uchovávali verejne po dobu piatich rokov po skončení platnosti licencie na používanie ochranných známk. Údaje sa

potom uložia do internej databázy, aby bolo možné sledovať licencie. Rada PEFC môže na požiadanie poskytnúť používateľom ochranných známk informácie o osobných údajoch, ktoré vlastní. Používatelia ochranných známk majú kedykoľvek právo na prístup k svojim osobným údajom alebo na ich overenie a na ich zmenu, opravu alebo vymazanie. Ak by si používatelia ochranných známk chceli uplatniť niektoré z týchto práv na ochranu údajov, môžu kontaktovať PEFC Slovensko na adrese info@pefc.sk.

- 3) Podpisom tejto zmluvy o používaní ochranných známk PEFC vyjadruje používateľ ochranných známk súhlas s týmto postupom spracovania údajov. V prípade, že si používateľ ochranných známk neželá, aby boli tieto informácie verejne dostupné, licencia na používanie ochranných známk PEFC bude zrušená.
- 4) Ďalšie informácie o spracovaní údajov PEFC Slovensko sú k dispozícii na sekretariáte PEFC Slovensko a webovej stránke www.pefc.sk.

ČLÁNOK VIII

Ukončenie a pozastavenie platnosti zmluvy

- 1) Každá zo zmluvných strán môže predčasne vypovedať zmluvu s trojmesačnou výpovednou lehotou zaslanou elektronicky na naposledy známu e-mailovú adresu.
- 2) PEFC Slovensko môže dočasne zrušiť zmluvu s okamžitou platnosťou v prípade, že sa vyšetruje podozrenie z porušenia zmluvy alebo TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky*.
- 3) V prípade zistenia zneužitia alebo podozrenia na zneužitie PEFC ochranných známk, zašle PEFC Slovensko používateľovi ochranných známk písomnú žiadosť o vysvetlenie a oznámenie o dočasnom zrušení zmluvy e-mailom na naposledy známu e-mailovú adresu, ktorú má PEFC Slovensko k dispozícii. Používateľ ochranných známk má dva týždne od dátumu odoslania e-mailu na potvrdenie jeho prijatia a poskytnutie vysvetlenia PEFC Slovensko. Dočasné zrušenie zostane v platnosti maximálne jeden mesiac po tom, ako používateľ ochranných známk poskytol PEFC Slovensko vysvetlenie, týkajúce sa podozrenia zo zneužitia ochranných známk, ktoré PEFC Slovensko preverí. Ak sa zneužitie potvrdí, dočasné zrušenie sa predĺži o ďalšie tri mesiace. Počas týchto troch mesiacov musia používatelia ochranných známk vykonať nápravné opatrenia na vyriešenie nesprávneho použitia. Po týchto troch mesiacoch PEFC Slovensko preskúma vykonané nápravné opatrenia a rozhodnutie o dočasnom zrušení zmluvy buď zruší, alebo sa môže rozhodnúť definitívne vypovedať zmluvu o používaní ochranných známk. V oboch prípadoch PEFC Slovensko písomne oznámi svoje rozhodnutie používateľovi ochranných známk.
- 4) V rámci vyšetrovania podozrení si PEFC Slovensko vyhradzuje právo vykonať (samo alebo poveriť tretiu stranu, aby konala v jeho mene) kontrolu na mieste činnosti používateľa ochranných známk, ak dostalo sťažnosť od tretej strany, alebo ak má PEFC Slovensko dôvody domnievať sa, že zmluva je porušovaná. Používateľ ochranných známk ponese zodpovednosť za náklady na uvedenú kontrolu a akékoľvek ďalšie škodlivé dopady.
- 5) PEFC Slovensko môže ukončiť zmluvu s okamžitou platnosťou, ak existuje podozrenie na zneužitie certifikácie spotrebiteľského reťazca zo strany používateľa ochranných známk prešetrovaného certifikačným orgánom. Pozastavenie bude trvať dovtedy, kým certifikačný orgán neukončí vyšetrovanie. Ak sa certifikačný orgán rozhodne ponechať používateľa ochranných známk certifikovaného, zmluva o používaní ochranných známk sa obnoví. V opačnom prípade bude táto zmluva o používaní ochranných známk ukončená v ten istý deň ako certifikát.
- 6) PEFC Slovensko môže vypovedať zmluvu s okamžitou platnosťou, ak existujú dôvody domnievať sa, že sa nedodržiavajú niektoré z ustanovení zmluvy alebo TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* v platnom znení, alebo môže používateľ ochranných známk poškodzovať PEFC dobré meno.
- 7) Odňatie alebo ukončenie platnosti PEFC uznaného certifikátu spotrebiteľského reťazca alebo osvedčenia o účasti vo viacmiestnej certifikácii bude mať za následok automatické

zrušenie alebo vypovedanie zmluvy o PEFC používaní ochranných známk s účinnosťou k rovnakému dátumu ako odobratie alebo ukončenie platnosti certifikátu alebo osvedčenia o účasti vo viacmiestnej certifikácii spotrebiteľského reťazca.

- 8) Pozastavenie platnosti PEFC uznaného certifikátu spotrebiteľského reťazca alebo osvedčenia o účasti vo viacmiestnej certifikácii bude mať za následok automatické pozastavenie zmluvy o používaní PEFC ochranných známk s účinnosťou k rovnakému dátumu, ako pozastavenie platnosti certifikátu alebo osvedčenia o účasti vo viacmiestnej certifikácii spotrebiteľského reťazca, kým pozastavenie nebude zrušené. Ak bude pozastavenie zrušené a certifikát alebo osvedčenie o účasti o účasti vo viacmiestnej certifikácii bude opäť platné, bude táto zmluva opäť platná v rovnaký deň ako certifikát alebo osvedčenie. Ak sa pozastavenie zmení na ukončenie alebo odobratie certifikátu alebo osvedčenia, táto zmluva sa automaticky vypovie od rovnakého dátumu ukončenia alebo odobratia certifikátu alebo osvedčenia.
- 9) PEFC Slovensko nie je povinné uhradiť náhradu akýchkoľvek nákladov alebo iných škôd, ktoré používateľovi ochranných známk spôsobí dočasné zrušenie alebo ukončenie zmluvy.

ČLÁNOK IX

Záverečné ustanovenia

- 1) Vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy a právne vzťahy s ňou súvisiace sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 2) Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu zástupcami oboch strán.
- 3) Táto zmluva je uzavretá na dobu neurčitú do doby platnosti certifikátu alebo osvedčenia o účasti vo viacmiestnej certifikácii spotrebiteľského reťazca.
- 4) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, každá zmluvná strana obdrží po jednom exemplári.
- 5) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú TD SFCS 1007 *Pravidlá pre PEFC ochranné známky – požiadavky* (PEFC ST 2001) a ND SFCS 001 *Vydávanie licencií na používanie PEFC ochranných známk* v platnom znení, ktoré zároveň dostupné na www.pefc.sk.

Dňa

Dňa

za PEFC SK

za používateľa PEFC ochranných známk

Zmluva o používaní PEFC ochranných známk

uzavretá medzi:

PEFC Slovensko (ďalej len PEFC SK)

(poskytovateľ licencie)

T. G. Masaryka 24

960 01 Zvolen

IČO: 37888081

DIČ: 2120204207

IBAN: SK25 1100 0000 0026 2078 0780

Zápis v reg. záuj. združení práv. osôb č. 2002/11140

Zastúpené predsedom združenia: Ing. Františkom Štulajterom, CSc.

a

.....
(používateľ PEFC ochranných známk)

.....
IČO:

DIČ:

IBAN:

Zastúpené

Pričom:

Používateľ PEFC ochranných známk je v zmysle TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* zaradený do skupiny používateľov C: Subjekty certifikované podľa medzinárodného štandardu PEFC pre spotrebiteľský reťazec (PEFC ST 2002 (TD SFCS 1004)).

Poskytovateľ licencie je autorizovaný na vydávanie licencií Radou PEFC, ktorá je vlastníkom registrovaných PEFC ochranných známk a vlastní autorské práva na:

- logo PEFC a



- iniciály PEFC.

ČLÁNOK I

Definícia základných pojmov

1) Používanie na výrobkoch

Používanie PEFC ochranných známk vo vzťahu k PEFC certifikovanej surovine alebo výrobkom, ktoré kupujúci alebo verejnosť vníma alebo chápe ako odkaz na PEFC certifikovanú surovinu. Používanie na výrobkoch môže byť priame (ak sú PEFC ochranné známky umiestnené na hmotných produktoch), alebo nepriame (ochranné známky sa vzťahujú k hmotným produktom, aj keď nie sú priamo na produkte umiestnené).

2) Používanie mimo výrobkov

Používanie PEFC ochranných známk, s výnimkou použitia na výrobkoch, ktoré sa nevzťahuje na konkrétny výrobok alebo pôvod suroviny z PEFC certifikovaných lesov.

ČLÁNOK II

Predmet zmluvy

- 1) Predmetom zmluvy je udelenie licencie na používanie PEFC ochranných známk s licenčným číslom PEFC / na účely označovania na výrobkoch a mimo výrobkov v súlade s TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001), *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* v platnom znení a touto zmluvou.

ČLÁNOK III

Vlastníctvo PEFC ochranných známk

- 1) Logo PEFC a PEFC iniciály sú chránené autorskými právami a medzinárodne registrované ochranné známky vo vlastníctve Rady PEFC. Neoprávnené použitie týchto položiek chránených autorskými právami je zakázané a môže mať právne následky.

ČLÁNOK IV

Práva a povinnosti používateľa PEFC ochranných známk

- 1) Používateľ ochranných známk je oprávnený používať PEFC ochranné známky iba v súlade s požiadavkami TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* v platnom znení.
- 2) Používateľ ochranných známk je zodpovedný za priebežné informovanie sa o zmenách v TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) a prispôsobenie používania ochranných známk týmto zmenám.
- 3) Používateľ ochranných známk je povinný okamžite a pravdivo informovať PEFC Slovensko o akýchkoľvek zmenách týkajúcich sa svojich identifikačných údajov a svojho certifikovaného statusu.
- 4) Používateľ ochranných známk je povinný na vyžiadanie poskytnúť PEFC Slovensko zoznam všetkých použití PEFC ochranných známk na výrobkoch a mimo výrobkov, v členení, ktoré používaný systém spotrebiteľského reťazca používateľa ochranných známk umožňuje, ako napr. kategórie výrobkov a pod.

ČLÁNOK V

Práva a povinnosti poskytovateľa PEFC ochranných známk

- 1) PEFC Slovensko je povinné elektronicky informovať používateľa ochranných známk o akýchkoľvek zmenách v dokumentácii PEFC týkajúcej sa používania PEFC ochranných

známok, ktoré majú vplyv na túto zmluvu. Ak používateľ ochranných známok neprijme danú úpravu, môže vypovedať zmluvu podľa článku 8 ods. 1.

- 2) PEFC Slovensko poskytne používateľom ochranných známok prístup k generátoru značiek PEFC do dvoch týždňov od podpisu zmluvy oboma stranami.

ČLÁNOK VI

Sankcie za neoprávnené používanie ochranných známok

- 1) PEFC Slovensko si vyhradzuje právo vymáhať zmluvnú pokutu vo výške 1/5 trhovej hodnoty výrobkov, pri ktorých došlo k neoprávnenému použitiu ochranných známok, pokiaľ používateľ ochranných známok nepreukáže, že takéto neoprávnené použitie bolo neúmyselné. V tomto prípade je pokuta limitovaná čiastkou 15 000 EURO.
- 2) PEFC Slovensko si vyhradzuje právo zmeniť výšku zmluvnej pokuty podľa odseku 1 v prípade zmeny zmluvy medzi PEFC Slovensko a Radou PEFC. Táto zmena nadobúda účinnosť dňom podpisu dodatku k zmluve medzi PEFC Slovensko a Radou PEFC.

ČLÁNOK VII

Spracovanie údajov

- 1) Za účelom vydania licencie na používanie PEFC ochranných známok môže PEFC Slovensko zhromažďovať niektoré osobné údaje o používateľoch ochranných známok. Zhromaždené osobné údaje zahŕňajú: celé meno kontaktnej osoby, e-mailovú adresu a telefónne číslo. Tieto informácie sú potrebné pre normálnu prevádzku certifikačného systému PEFC. Sú verejne prístupné na webových stránkach PEFC (webová stránka Rady PEFC a webová stránka PEFC Slovensko) a PEFC ich môže zdieľať s tretími stranami iba na účely certifikácie. Tieto údaje sú nevyhnutné na zabezpečenie fungovania certifikačného systému PEFC spotrebiteľmi a tretími stranami, napríklad na vysledovanie platnosti licencií na používanie ochranných známok a certifikovaných produktov.
- 2) Osobné údaje o používateľoch ochranných známok sa uchovávali verejne po dobu piatich rokov po skončení platnosti licencie na používanie ochranných známok. Údaje sa potom uložia do internej databázy, aby bolo možné sledovať licencie. Rada PEFC môže na požiadanie poskytnúť používateľom ochranných známok informácie o osobných údajoch, ktoré vlastní. Používatelia ochranných známok majú kedykoľvek právo na prístup k svojim osobným údajom alebo na ich overenie a na ich zmenu, opravu alebo vymazanie. Ak by si používatelia ochranných známok chceli uplatniť niektoré z týchto práv na ochranu údajov, môžu kontaktovať PEFC Slovensko na adrese info@pefc.sk.
- 3) Podpisom tejto zmluvy o používaní ochranných známok PEFC vyjadruje používateľ ochranných známok súhlas s týmto postupom spracovania údajov. V prípade, že si používateľ ochranných známok neželá, aby boli tieto informácie verejne dostupné, licencia na používanie ochranných známok PEFC bude zrušená.
- 4) Ďalšie informácie o spracovaní údajov PEFC Slovensko sú k dispozícii na sekretariáte PEFC Slovensko a webovej stránke www.pefc.sk.

ČLÁNOK VIII

Ukončenie a pozastavenie platnosti zmluvy

- 1) Každá zo zmluvných strán môže predčasne vypovedať zmluvu s trojmesačnou výpovednou lehotou zaslanou elektronicky na naposledy známu e-mailovú adresu.
- 2) PEFC Slovensko môže dočasne zrušiť zmluvu s okamžitou platnosťou v prípade, že sa vyšetruje podozrenie z porušenia zmluvy alebo TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky*.
- 3) V prípade zistenia zneužitia alebo podozrenia na zneužitie PEFC ochranných známok, zašle PEFC Slovensko používateľovi ochranných známok písomnú žiadosť o vysvetlenie a oznámenie o dočasnom zrušení zmluvy e-mailom na naposledy známu e-mailovú

adresu, ktorú má PEFC Slovensko k dispozícii. Používateľ ochranných známk má dva týždne od dátumu odoslania e-mailu na potvrdenie jeho prijatia a poskytnutie vysvetlenia PEFC Slovensko. Dočasné zrušenie zostane v platnosti maximálne jeden mesiac po tom, ako používateľ ochranných známk poskytol PEFC Slovensko vysvetlenie, týkajúce sa podozrenia zo zneužitia ochranných známk, ktoré PEFC Slovensko preverí. Ak sa zneužitie potvrdí, dočasné zrušenie sa predĺži o ďalšie tri mesiace. Počas týchto troch mesiacov musia používatelia ochranných známk vykonať nápravné opatrenia na vyriešenie nesprávneho použitia. Po týchto troch mesiacoch PEFC Slovensko preskúma vykonané nápravné opatrenia a rozhodnutie o dočasnom zrušení zmluvy buď zruší, alebo sa môže rozhodnúť definitívne vypovedať zmluvu o používaní ochranných známk. V oboch prípadoch PEFC Slovensko písomne oznámi svoje rozhodnutie používateľovi ochranných známk.

- 4) V rámci vyšetrovania podozrení si PEFC Slovensko vyhradzuje právo vykonať (samo alebo poveriť tretiu stranu, aby konala v jeho mene) kontrolu na mieste činnosti používateľa ochranných známk, ak dostalo sťažnosť od tretej strany, alebo ak má PEFC Slovensko dôvody domnievať sa, že zmluva je porušovaná. Používateľ ochranných známk ponese zodpovednosť za náklady na uvedenú kontrolu a akékoľvek ďalšie škodlivé dopady.
- 5) PEFC Slovensko môže ukončiť zmluvu s okamžitou platnosťou, ak existuje podozrenie na zneužitie certifikácie spotrebiteľského reťazca zo strany používateľa ochranných známk prešetrovaného certifikačným orgánom. Pozastavenie bude trvať dovtedy, kým certifikačný orgán neukončí vyšetrovanie. Ak sa certifikačný orgán rozhodne ponechať používateľa ochranných známk certifikovaného, zmluva o používaní ochranných známk sa obnoví. V opačnom prípade bude táto zmluva o používaní ochranných známk ukončená v ten istý deň ako certifikát.
- 6) PEFC Slovensko môže vypovedať zmluvu s okamžitou platnosťou, ak existujú dôvody domnievať sa, že sa nedodržiavajú niektoré z ustanovení zmluvy alebo TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* v platnom znení, alebo môže používateľ ochranných známk poškodzovať PEFC dobré meno.
- 7) Odňatie alebo ukončenie platnosti PEFC uznaného certifikátu spotrebiteľského reťazca bude mať za následok automatické zrušenie alebo vypovedanie zmluvy o PEFC používaní ochranných známk s účinnosťou k rovnakému dátumu ako odobratie alebo ukončenie platnosti certifikátu spotrebiteľského reťazca.
- 8) Pozastavenie platnosti PEFC uznaného certifikátu spotrebiteľského reťazca bude mať za následok automatické pozastavenie zmluvy o používaní PEFC ochranných známk s účinnosťou k rovnakému dátumu, ako pozastavenie platnosti certifikátu spotrebiteľského reťazca, kým pozastavenie nebude zrušené. Ak bude pozastavenie zrušené a certifikát bude opäť platný, bude táto zmluva opäť platná v rovnaký deň ako certifikát. Ak sa pozastavenie zmení na ukončenie alebo odobratie certifikátu, táto zmluva sa automaticky vypovie od rovnakého dátumu ukončenia alebo odobratia certifikátu.
- 9) PEFC Slovensko nie je povinné uhradiť náhradu akýchkoľvek nákladov alebo iných škôd, ktoré používateľovi ochranných známk spôsobí dočasné zrušenie alebo ukončenie zmluvy.

ČLÁNOK IX

Záverečné ustanovenia

- 1) Vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy a právne vzťahy s ňou súvisiace sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 2) Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu zástupcami oboch strán.
- 3) Táto zmluva je uzavretá na dobu neurčitú do doby platnosti certifikátu spotrebiteľského reťazca.
- 4) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, každá zmluvná strana obdrží po jednom exemplári.

- 5) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú TD SFCS 1007 *Pravidlá pre PEFC ochranné známky – požiadavky* (PEFC ST 2001) a ND SFCS 001 *Vydávanie licencií na používanie PEFC ochranných známok* v platnom znení, ktoré zároveň dostupné na www.pefc.sk.

Dňa

Dňa

za PEFC SK

za používateľa PEFC ochranných známok

Zmluva o používaní PEFC ochranných známk

uzavretá medzi:

PEFC Slovensko (ďalej len PEFC SK)

(poskytovateľ licencie)

T. G. Masaryka 24

960 01 Zvolen

IČO: 37888081

DIČ: 2120204207

IBAN: SK25 1100 0000 0026 2078 0780

Zápis v reg. záuj. združení práv. osôb č. 2002/11140

Zastúpené predsedom združenia: Ing. Františkom Štulajterom, CSc.

a

.....
(používateľ PEFC ochranných známk)

.....
IČO:

DIČ:

IBAN:

Zastúpené

Pričom:

Používateľ PEFC ochranných známk je v zmysle TD SFCS 1007 (PEFC ST 2021) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* zaradený do skupiny používateľov D: Ostatní používatelia (PEFC ST 2002 (TD SFCS 1004)).

Poskytovateľ licencie je autorizovaný na vydávanie licencií Radou PEFC, ktorá je vlastníkom registrovaných PEFC ochranných známk a vlastní autorské práva na:

- logo PEFC a



- iniciály PEFC.

ČLÁNOK I

Definícia základných pojmov

1) Používanie na výrobkoch

Používanie PEFC ochranných známk vo vzťahu k PEFC certifikovanej surovine alebo výrobkom, ktoré kupujúci alebo verejnosť vníma alebo chápe ako odkaz na PEFC certifikovanú surovinu. Používanie na výrobkoch môže byť priame (ak sú PEFC ochranné známky umiestnené na hmotných produktoch), alebo nepriame (ochranné známky sa vzťahujú k hmotným produktom, aj keď nie sú priamo na produkte umiestnené).

2) Používanie mimo výrobkov

Používanie PEFC ochranných známk, s výnimkou použitia na výrobkoch, ktoré sa nevzťahuje na konkrétny výrobok alebo pôvod suroviny z PEFC certifikovaných lesov.

ČLÁNOK II

Predmet zmluvy

- 1) Predmetom zmluvy je udelenie licencie na používanie PEFC ochranných známk s licenčným číslom PEFC / na účely označovania mimo výrobkov v súlade s TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001), *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* v platnom znení a touto zmluvou.

ČLÁNOK III

Vlastníctvo PEFC ochranných známk

- 1) Logo PEFC a PEFC iniciály sú chránené autorskými právami a medzinárodne registrované ochranné známky vo vlastníctve Rady PEFC. Neoprávnené použitie týchto položiek chránených autorskými právami je zakázané a môže mať právne následky.

ČLÁNOK IV

Práva a povinnosti používateľa PEFC ochranných známk

- 1) Používateľ ochranných známk je oprávnený používať PEFC ochranné známky iba v súlade s požiadavkami TD SFCS 1007 (PEFC ST 2021) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* v platnom znení.
- 2) Používateľ ochranných známk je zodpovedný za priebežné informovanie sa o zmenách v TD SFCS 1007 (PEFC ST 2021) a prispôsobenie používania ochranných známk týmto zmenám.
- 3) Používateľ ochranných známk je povinný okamžite a pravdivo informovať PEFC Slovensko o akýchkoľvek zmenách týkajúcich sa svojich identifikačných údajov.
- 4) Používateľ ochranných známk je povinný na vyžiadanie poskytnúť PEFC Slovensko zoznam všetkých použití PEFC ochranných známk mimo výrobkov.

ČLÁNOK V

Práva a povinnosti poskytovateľa PEFC ochranných známk

- 1) PEFC Slovensko je povinné elektronicky informovať používateľa ochranných známk o akýchkoľvek zmenách v dokumentácii PEFC týkajúcej sa používania PEFC ochranných známk, ktoré majú vplyv na túto zmluvu. Ak používateľ ochranných známk neprijme danú úpravu, môže vypovedať zmluvu podľa článku 8 ods. 1.
- 2) PEFC Slovensko poskytne používateľom ochranných známk prístup k generátoru značiek PEFC do dvoch týždňov od podpisu zmluvy oboma stranami.

ČLÁNOK VI

Sankcie za neoprávnené používanie ochranných známk

- 1) PEFC Slovensko si vyhradzuje právo vymáhať zmluvnú pokutu vo výške 1/5 trhovej hodnoty výrobkov, pri ktorých došlo k neoprávnenému použitiu ochranných známk, pokiaľ používateľ ochranných známk nepreukáže, že takéto neoprávnené použitie bolo neúmyselné. V tomto prípade je pokuta limitovaná čiastkou 15 000 EURO.
- 2) PEFC Slovensko si vyhradzuje právo zmeniť výšku zmluvnej pokuty podľa odseku 1 v prípade zmeny zmluvy medzi PEFC Slovensko a Radou PEFC. Táto zmena nadobúda účinnosť dňom podpisu dodatku k zmluve medzi PEFC Slovensko a Radou PEFC.

ČLÁNOK VII

Spracovanie údajov

- 1) Za účelom vydania licencie na používanie PEFC ochranných známk môže PEFC Slovensko zhromažďovať niektoré osobné údaje o používateľoch ochranných známk. Zhromaždené osobné údaje zahŕňajú: celé meno kontaktnej osoby, e-mailovú adresu a telefónne číslo. Tieto informácie sú potrebné pre normálnu prevádzku certifikačného systému PEFC. Sú verejne prístupné na webových stránkach PEFC (webová stránka Rady PEFC a webová stránka PEFC Slovensko) a PEFC ich môže zdieľať s tretími stranami iba na účely certifikácie. Tieto údaje sú nevyhnutné na zabezpečenie fungovania certifikačného systému PEFC spotrebiteľmi a tretími stranami, napríklad na vysledovanie platnosti licencií na používanie ochranných známk a certifikovaných produktov.
- 2) Osobné údaje o používateľoch ochranných známk sa uchovávajú verejne po dobu piatich rokov po skončení platnosti licencie na používanie ochranných známk. Údaje sa potom uložia do internej databázy, aby bolo možné sledovať licencie. Rada PEFC môže na požiadanie poskytnúť používateľom ochranných známk informácie o osobných údajoch, ktoré vlastní. Používatelia ochranných známk majú kedykoľvek právo na prístup k svojim osobným údajom alebo na ich overenie a na ich zmenu, opravu alebo vymazanie. Ak by si používatelia ochranných známk chceli uplatniť niektoré z týchto práv na ochranu údajov, môžu kontaktovať PEFC Slovensko na adrese info@pefc.sk.
- 3) Podpisom tejto zmluvy o používaní ochranných známk PEFC vyjadruje používateľ ochranných známk súhlas s týmto postupom spracovania údajov. V prípade, že si používateľ ochranných známk neželá, aby boli tieto informácie verejne dostupné, licencia na používanie ochranných známk PEFC bude zrušená.
- 4) Ďalšie informácie o spracovaní údajov PEFC Slovensko sú k dispozícii na sekretariáte PEFC Slovensko a webovej stránke www.pefc.sk.

ČLÁNOK VIII

Ukončenie a pozastavenie platnosti zmluvy

- 1) Každá zo zmluvných strán môže predčasne vypovedať zmluvu s trojmesačnou výpovednou lehotou zaslanou elektronicky na naposledy známu e-mailovú adresu.
- 2) PEFC Slovensko môže dočasne zrušiť zmluvu s okamžitou platnosťou v prípade, že sa vyšetruje podozrenie z porušenia zmluvy alebo TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky*.
- 3) V prípade zistenia zneužitia alebo podozrenia na zneužitie PEFC ochranných známk, zašle PEFC Slovensko používateľovi ochranných známk písomnú žiadosť o vysvetlenie a oznámenie o dočasnom zrušení zmluvy e-mailom na naposledy známu e-mailovú adresu, ktorú má PEFC Slovensko k dispozícii. Používateľ ochranných známk má dva týždne od dátumu odoslania e-mailu na potvrdenie jeho prijatia a poskytnutie vysvetlenia PEFC Slovensko. Dočasné zrušenie zostane v platnosti maximálne jeden mesiac po tom, ako používateľ ochranných známk poskytol PEFC Slovensko vysvetlenie, týkajúce sa podozrenia zo zneužitia ochranných známk, ktoré PEFC Slovensko preverí. Ak sa

zneužitie potvrdí, dočasné zrušenie sa predĺži o ďalšie tri mesiace. Počas týchto troch mesiacov musia používatelia ochranných známk vykonať nápravné opatrenia na vyriešenie nesprávneho použitia. Po týchto troch mesiacoch PEFC Slovensko preskúma vykonané nápravné opatrenia a rozhodnutie o dočasnom zrušení zmluvy buď zruší, alebo sa môže rozhodnúť definitívne vypovedať zmluvu o používaní ochranných známk. V oboch prípadoch PEFC Slovensko písomne oznámi svoje rozhodnutie používateľovi ochranných známk.

- 4) V rámci vyšetrovania podozrení si PEFC Slovensko vyhradzuje právo vykonať (samo alebo poveriť tretiu stranu, aby konala v jeho mene) kontrolu na mieste činnosti používateľa ochranných známk, ak dostalo sťažnosť od tretej strany, alebo ak má PEFC Slovensko dôvody domnievať sa, že zmluva je porušovaná. Používateľ ochranných známk ponese zodpovednosť za náklady na uvedenú kontrolu a akékoľvek ďalšie škodlivé dopady.
- 5) PEFC Slovensko môže vypovedať zmluvu s okamžitou platnosťou, ak existujú dôvody domnievať sa, že sa nedodržiavajú niektoré z ustanovení zmluvy alebo TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* v platnom znení, alebo môže používateľ ochranných známk poškodzovať PEFC dobré meno.
- 6) PEFC Slovensko nie je povinné uhradiť náhradu akýchkoľvek nákladov alebo iných škôd, ktoré používateľovi ochranných známk spôsobí dočasné zrušenie alebo ukončenie zmluvy.

ČLÁNOK IX

Záverečné ustanovenia

- 1) Vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy a právne vzťahy s ňou súvisiace sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 2) Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu zástupcami oboch strán.
- 3) Táto zmluva je uzavretá na dobu neurčitú.
- 4) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, každá zmluvná strana obdrží po jednom exemplári.
- 5) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú TD SFCS 1007 *Pravidlá pre PEFC ochranné známky – požiadavky* (PEFC ST 2001) a ND SFCS 001 *Vydávanie licencií na používanie PEFC ochranných známk* v platnom znení, ktoré zároveň dostupné na www.pefc.sk.

Dňa

Dňa

za PEFC SK

za používateľa PEFC ochranných známk

Zmluva o používaní PEFC ochranných známk

uzavretá medzi:

PEFC Slovensko (ďalej len PEFC SK)

(poskytovateľ licencie)

T. G. Masaryka 24

960 01 Zvolen

IČO: 37888081

DIČ: 2120204207

IBAN: SK25 1100 0000 0026 2078 0780

Zápis v reg. záuj. združení práv. osôb č. 2002/11140

Zastúpené predsedom združenia: Ing. Františkom Štulajterom, CSc.

a

.....
(používateľ PEFC ochranných známk)

.....
IČO:

DIČ:

IBAN:

Zastúpené

Pričom:

Používateľ PEFC ochranných známk je v zmysle TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* zaradený do skupiny používateľov D: Ostatní používatelia (PEFC ST 2002 (TD SFCS 1004)).

Poskytovateľ licencie je autorizovaný na vydávanie licencií Radou PEFC, ktorá je vlastníkom registrovaných PEFC ochranných známk a vlastní autorské práva na:

- logo PEFC a



- iniciály PEFC.

ČLÁNOK I

Definícia základných pojmov

1) Používanie na výrobkoch

Používanie PEFC ochranných známok vo vzťahu k PEFC certifikovanej surovine alebo výrobkom, ktoré kupujúci alebo verejnosť vníma alebo chápe ako odkaz na PEFC certifikovanú surovinu. Používanie na výrobkoch môže byť priame (ak sú PEFC ochranné známky umiestnené na hmotných produktoch), alebo nepriame (ochranné známky sa vzťahujú k hmotným produktom, aj keď nie sú priamo na produkte umiestnené).

2) Používanie mimo výrobkov

Používanie PEFC ochranných známok, s výnimkou použitia na výrobkoch, ktoré sa nevzťahuje na konkrétny výrobok alebo pôvod suroviny z PEFC certifikovaných lesov.

3) Maloobchodník a majitelia značiek

Subjekty, ktoré nakupujú PEFC certifikované konečné výrobky a predávajú ich priamo spotrebiteľom bez toho, aby s výrobkom akýmkoľvek spôsobom manipulovali, menili balenie alebo miešali výrobky s necertifikovanými výrobkami.

ČLÁNOK II

Predmet zmluvy

- 1) Predmetom zmluvy je udelenie licencie na používanie PEFC ochranných známok s licenčným číslom PEFC / na účely označovania mimo výrobkov v súlade s TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001), *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* v platnom znení a touto zmluvou.

ČLÁNOK III

Vlastníctvo PEFC ochranných známok

- 1) Logo PEFC a PEFC iniciály sú chránené autorskými právami a medzinárodne registrované ochranné známky vo vlastníctve Rady PEFC. Neoprávnené použitie týchto položiek chránených autorskými právami je zakázané a môže mať právne následky.

ČLÁNOK IV

Práva a povinnosti používateľa PEFC ochranných známok

- 1) Používateľ ochranných známok je oprávnený používať PEFC ochranné známky iba v súlade s požiadavkami TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* v platnom znení.
- 2) Používateľ ochranných známok je zodpovedný za priebežné informovanie sa o zmenách v TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) a prispôsobenie používania ochranných známok týmto zmenám.
- 3) Používateľ ochranných známok je povinný okamžite a pravdivo informovať PEFC Slovensko o akýchkoľvek zmenách týkajúcich sa svojich identifikačných údajov.
- 4) Používateľ ochranných známok sa zaväzuje každoročne navýšiť svoje zdroje PEFC certifikovaných výrobkov.
- 5) Používateľ ochranných známok sa zaväzuje poskytnúť PEFC Slovensko výročnú správu obsahujúcu podrobný popis použitia PEFC ochranných známok PEFC v členení po položkách.
- 6) Ak PEFC ochranné známky používali používatelia ochranných známok ako požiadavku vo verejnom alebo súkromnom obstarávaní PEFC certifikovaných výrobkov alebo

suroviny, správa podľa bodu 5 musí obsahovať dôkazy o takýchto požiadavkách pri obstarávaní.

ČLÁNOK V

Práva a povinnosti poskytovateľa PEFC ochranných známk

- 1) PEFC Slovensko je povinné elektronicky informovať používateľa ochranných známk o akýchkoľvek zmenách v dokumentácii PEFC týkajúcej sa používania PEFC ochranných známk, ktoré majú vplyv na túto zmluvu. Ak používateľ ochranných známk neprijme danú úpravu, môže vypovedať zmluvu podľa článku 8 ods. 1.
- 2) PEFC Slovensko poskytne používateľom ochranných známk prístup k generátoru značiek PEFC do dvoch týždňov od podpisu zmluvy oboma stranami.

ČLÁNOK VI

Sankcie za neoprávnené používanie ochranných známk

- 1) PEFC Slovensko si vyhradzuje právo vymáhať zmluvnú pokutu vo výške 1/5 trhovej hodnoty výrobkov, pri ktorých došlo k neoprávnenému použitiu ochranných známk, pokiaľ používateľ ochranných známk nepreukáže, že takéto neoprávnené použitie bolo neúmyselné. V tomto prípade je pokuta limitovaná čiastkou 15 000 EURO.
- 2) PEFC Slovensko si vyhradzuje právo zmeniť výšku zmluvnej pokuty podľa odseku 1 v prípade zmeny zmluvy medzi PEFC Slovensko a Radou PEFC. Táto zmena nadobúda účinnosť dňom podpisu dodatku k zmluve medzi PEFC Slovensko a Radou PEFC.

ČLÁNOK VII

Spracovanie údajov

- 1) Za účelom vydania licencie na používanie PEFC ochranných známk môže PEFC Slovensko zhromažďovať niektoré osobné údaje o používateľoch ochranných známk. Zhromaždené osobné údaje zahŕňajú: celé meno kontaktnej osoby, e-mailovú adresu a telefónne číslo. Tieto informácie sú potrebné pre normálnu prevádzku certifikačného systému PEFC. Sú verejne prístupné na webových stránkach PEFC (webová stránka Rady PEFC a webová stránka PEFC Slovensko) a PEFC ich môže zdieľať s tretími stranami iba na účely certifikácie. Tieto údaje sú nevyhnutné na zabezpečenie fungovania certifikačného systému PEFC spotrebiteľmi a tretími stranami, napríklad na vysledovanie platnosti licencií na používanie ochranných známk a certifikovaných produktov.
- 2) Osobné údaje o používateľoch ochranných známk sa uchovávajú verejne po dobu piatich rokov po skončení platnosti licencie na používanie ochranných známk. Údaje sa potom uložia do internej databázy, aby bolo možné sledovať licencie. Rada PEFC môže na požiadanie poskytnúť používateľom ochranných známk informácie o osobných údajoch, ktoré vlastní. Používatelia ochranných známk majú kedykoľvek právo na prístup k svojim osobným údajom alebo na ich overenie a na ich zmenu, opravu alebo vymazanie. Ak by si používatelia ochranných známk chceli uplatniť niektoré z týchto práv na ochranu údajov, môžu kontaktovať PEFC Slovensko na adrese info@pefc.sk.
- 3) Podpisom tejto zmluvy o používaní ochranných známk PEFC vyjadruje používateľ ochranných známk súhlas s týmto postupom spracovania údajov. V prípade, že si používateľ ochranných známk neželá, aby boli tieto informácie verejne dostupné, licencia na používanie ochranných známk PEFC bude zrušená.
- 4) Ďalšie informácie o spracovaní údajov PEFC Slovensko sú k dispozícii na sekretariáte PEFC Slovensko a webovej stránke www.pefc.sk.

ČLÁNOK VIII

Ukončenie a pozastavenie platnosti zmluvy

- 1) Každá zo zmluvných strán môže predčasne vypovedať zmluvu s trojmesačnou výpovednou lehotou zaslanou elektronicky na naposledy známu e-mailovú adresu.
- 2) PEFC Slovensko môže dočasne zrušiť zmluvu s okamžitou platnosťou v prípade, že sa vyšetruje podozrenie z porušenia zmluvy alebo TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky*.
- 3) V prípade zistenia zneužitia alebo podozrenia na zneužitie PEFC ochranných známk, zašle PEFC Slovensko používateľovi ochranných známk písomnú žiadosť o vysvetlenie a oznámenie o dočasnom zrušení zmluvy e-mailom na naposledy známu e-mailovú adresu, ktorú má PEFC Slovensko k dispozícii. Používateľ ochranných známk má dva týždne od dátumu odoslania e-mailu na potvrdenie jeho prijatia a poskytnutie vysvetlenia PEFC Slovensko. Dočasné zrušenie zostane v platnosti maximálne jeden mesiac po tom, ako používateľ ochranných známk poskytol PEFC Slovensko vysvetlenie, týkajúce sa podozrenia zo zneužitia ochranných známk, ktoré PEFC Slovensko preverí. Ak sa zneužitie potvrdí, dočasné zrušenie sa predĺži o ďalšie tri mesiace. Počas týchto troch mesiacov musia používatelia ochranných známk vykonať nápravné opatrenia na vyriešenie nesprávneho použitia. Po týchto troch mesiacoch PEFC Slovensko preskúma vykonané nápravné opatrenia a rozhodnutie o dočasnom zrušení zmluvy buď zruší, alebo sa môže rozhodnúť definitívne vypovedať zmluvu o používaní ochranných známk. V oboch prípadoch PEFC Slovensko písomne oznámi svoje rozhodnutie používateľovi ochranných známk.
- 4) V rámci vyšetrovania podozrení si PEFC Slovensko vyhradzuje právo vykonať (samo alebo poveriť tretiu stranu, aby konala v jeho mene) kontrolu na mieste činnosti používateľa ochranných známk, ak dostalo sťažnosť od tretej strany, alebo ak má PEFC Slovensko dôvody domnievať sa, že zmluva je porušovaná. Používateľ ochranných známk ponese zodpovednosť za náklady na uvedenú kontrolu a akékoľvek ďalšie škodlivé dopady.
- 5) PEFC Slovensko môže vypovedať zmluvu s okamžitou platnosťou, ak existujú dôvody domnievať sa, že sa nedodržiavajú niektoré z ustanovení zmluvy alebo TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* v platnom znení, alebo môže používateľ ochranných známk poškodzovať PEFC dobré meno.
- 6) PEFC Slovensko nie je povinné uhradiť náhradu akýchkoľvek nákladov alebo iných škôd, ktoré používateľovi ochranných známk spôsobí dočasné zrušenie alebo ukončenie zmluvy.

ČLÁNOK IX

Záverečné ustanovenia

- 1) Vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy a právne vzťahy s ňou súvisiace sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 2) Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu zástupcami oboch strán.
- 3) Táto zmluva je uzavretá na dobu neurčitú.
- 4) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, každá zmluvná strana obdrží po jednom exemplári.
- 5) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú TD SFCS 1007 *Pravidlá pre PEFC ochranné známky – požiadavky* (PEFC ST 2001) a ND SFCS 001 *Vydávanie licencií na používanie PEFC ochranných známk* v platnom znení, ktoré zároveň dostupné na www.pefc.sk.

Dňa

Dňa

za PEFC SK

za používateľa PEFC ochranných známok

Zmluva o používaní PEFC ochranných znáмок

uzavretá medzi:

PEFC Slovensko (ďalej len PEFC SK)

(poskytovateľ licencie)

T. G. Masaryka 24

960 01 Zvolen

IČO: 37888081

DIČ: 2120204207

IBAN: SK25 1100 0000 0026 2078 0780

Zápis v reg. záuj. združení práv. osôb č. 2002/11140

Zastúpené predsedom združenia: Ing. Františkom Štulajterom, CSc.

a

.....
(používateľ PEFC ochranných znáмок)

.....
IČO:

DIČ:

IBAN:

Zastúpené

Pričom:

Používateľ PEFC ochranných znáмок je v zmysle TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* zaradený do skupiny používateľov B: Subjekty certifikované podľa PEFC uznaného systému trvalo udržateľného obhospodarovania lesov (TUOL)

Poskytovateľ licencie je autorizovaný na vydávanie licencií Radou PEFC, ktorá je vlastníkom registrovaných PEFC ochranných znáмок a vlastní autorské práva na:

- logo PEFC a



- iniciály PEFC.

ČLÁNOK I

Definícia základných pojmov

1) Používanie na výrobkoch

Používanie PEFC ochranných známk vo vzťahu k PEFC certifikovanej surovine alebo výrobkom, ktoré kupujúci alebo verejnosť vníma alebo chápe ako odkaz na PEFC certifikovanú surovinu. Používanie na výrobkoch môže byť priame (ak sú PEFC ochranné známky umiestnené na hmotných produktoch), alebo nepriame (ochranné známky sa vzťahujú k hmotným produktom, aj keď nie sú priamo na produkte umiestnené).

2) Používanie mimo výrobkov

Používanie PEFC ochranných známk, s výnimkou použitia na výrobkoch, ktoré sa nevzťahuje na konkrétny výrobok alebo pôvod suroviny z PEFC certifikovaných lesov.

ČLÁNOK II

Predmet zmluvy

- 1) Predmetom zmluvy je udelenie licencie na používanie PEFC ochranných známk s licenčným číslom PEFC / na účely označovania mimo výrobkov v súlade s TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001), *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* v platnom znení a touto zmluvou.

ČLÁNOK III

Vlastníctvo PEFC ochranných známk

- 1) Logo PEFC a PEFC iniciály sú chránené autorskými právami a medzinárodne registrované ochranné známky vo vlastníctve Rady PEFC. Neoprávnené použitie týchto položiek chránených autorskými právami je zakázané a môže mať právne následky.

ČLÁNOK IV

Práva a povinnosti používateľa PEFC ochranných známk

- 1) Používateľ ochranných známk je oprávnený používať PEFC ochranné známky iba v súlade s požiadavkami TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* v platnom znení.
- 2) Používateľ ochranných známk je zodpovedný za priebežné informovanie sa o zmenách v TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) a prispôsobenie používania ochranných známk týmto zmenám.
- 3) Používateľ ochranných známk je povinný okamžite a pravdivo informovať PEFC Slovensko o akýchkoľvek zmenách týkajúcich sa svojich identifikačných údajov a svojho certifikovaného statusu.

ČLÁNOK V

Práva a povinnosti poskytovateľa PEFC ochranných známk

- 1) PEFC Slovensko je povinné elektronicky informovať používateľa ochranných známk o akýchkoľvek zmenách v dokumentácii PEFC týkajúcej sa používania PEFC ochranných známk, ktoré majú vplyv na túto zmluvu. Ak používateľ ochranných známk neprijme danú úpravu, môže vypovedať zmluvu podľa článku 8 ods. 1.
- 2) PEFC Slovensko poskytne používateľom ochranných známk prístup k generátoru značiek PEFC do dvoch týždňov od podpisu zmluvy oboma stranami.

ČLÁNOK VI

Sankcie za neoprávnené používanie ochranných známk

- 1) PEFC Slovensko si vyhradzuje právo vymáhať zmluvnú pokutu vo výške 1/5 trhovej hodnoty výrobkov, pri ktorých došlo k neoprávnenému použitiu ochranných známk, pokiaľ používateľ ochranných známk nepreukáže, že takéto neoprávnené použitie bolo neúmyselné. V tomto prípade je pokuta limitovaná čiastkou 15 000 EURO.
- 2) PEFC Slovensko si vyhradzuje právo zmeniť výšku zmluvnej pokuty podľa odseku 1 v prípade zmeny zmluvy medzi PEFC Slovensko a Radou PEFC. Táto zmena nadobúda účinnosť dňom podpisu dodatku k zmluve medzi PEFC Slovensko a Radou PEFC.

ČLÁNOK VII

Spracovanie údajov

- 1) Za účelom vydania licencie na používanie PEFC ochranných známk môže PEFC Slovensko zhromažďovať niektoré osobné údaje o používateľoch ochranných známk. Zhromaždené osobné údaje zahŕňajú: celé meno kontaktnej osoby, e-mailovú adresu a telefónne číslo. Tieto informácie sú potrebné pre normálnu prevádzku certifikačného systému PEFC. Sú verejne prístupné na webových stránkach PEFC (webová stránka Rady PEFC a webová stránka PEFC Slovensko) a PEFC ich môže zdieľať s tretími stranami iba na účely certifikácie. Tieto údaje sú nevyhnutné na zabezpečenie fungovania certifikačného systému PEFC spotrebiteľmi a tretími stranami, napríklad na vysledovanie platnosti licencií na používanie ochranných známk a certifikovaných produktov.
- 2) Osobné údaje o používateľoch ochranných známk sa uchovávajú verejne po dobu piatich rokov po skončení platnosti licencie na používanie ochranných známk. Údaje sa potom uložia do internej databázy, aby bolo možné sledovať licencie. Rada PEFC môže na požiadanie poskytnúť používateľom ochranných známk informácie o osobných údajoch, ktoré vlastní. Používatelia ochranných známk majú kedykoľvek právo na prístup k svojim osobným údajom alebo na ich overenie a na ich zmenu, opravu alebo vymazanie. Ak by si používatelia ochranných známk chceli uplatniť niektoré z týchto práv na ochranu údajov, môžu kontaktovať PEFC Slovensko na adrese info@pefc.sk.
- 3) Podpisom tejto zmluvy o používaní ochranných známk PEFC vyjadruje používateľ ochranných známk súhlas s týmto postupom spracovania údajov. V prípade, že si používateľ ochranných známk neželá, aby boli tieto informácie verejne dostupné, licencia na používanie ochranných známk PEFC bude zrušená.
- 4) Ďalšie informácie o spracovaní údajov PEFC Slovensko sú k dispozícii na sekretariáte PEFC Slovensko a webovej stránke www.pefc.sk.

ČLÁNOK VIII

Ukončenie a pozastavenie platnosti zmluvy

- 1) Každá zo zmluvných strán môže predčasne vypovedať zmluvu s trojmesačnou výpovednou lehotou zaslanou elektronicky na naposledy známu e-mailovú adresu.
- 2) PEFC Slovensko môže dočasne zrušiť zmluvu s okamžitou platnosťou v prípade, že sa vyšetruje podozrenie z porušenia zmluvy alebo TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky*.
- 3) V prípade zistenia zneužitia alebo podozrenia na zneužitie PEFC ochranných známk, zašle PEFC Slovensko používateľovi ochranných známk písomnú žiadosť o vysvetlenie a oznámenie o dočasnom zrušení zmluvy e-mailom na naposledy známu e-mailovú adresu, ktorú má PEFC Slovensko k dispozícii. Používateľ ochranných známk má dva týždne od dátumu odoslania e-mailu na potvrdenie jeho prijatia a poskytnutie vysvetlenia PEFC Slovensko. Dočasné zrušenie zostane v platnosti maximálne jeden mesiac po tom, ako používateľ ochranných známk poskytol PEFC Slovensko vysvetlenie, týkajúce sa podozrenia zo zneužitia ochranných známk, ktoré PEFC Slovensko preverí. Ak sa

zneužitie potvrdí, dočasné zrušenie sa predĺži o ďalšie tri mesiace. Počas týchto troch mesiacov musia používatelia ochranných známk vykonať nápravné opatrenia na vyriešenie nesprávneho použitia. Po týchto troch mesiacoch PEFC Slovensko preskúma vykonané nápravné opatrenia a rozhodnutie o dočasnom zrušení zmluvy buď zruší, alebo sa môže rozhodnúť definitívne vypovedať zmluvu o používaní ochranných známk. V oboch prípadoch PEFC Slovensko písomne oznámi svoje rozhodnutie používateľovi ochranných známk.

- 4) V rámci vyšetrovania podozrení si PEFC Slovensko vyhradzuje právo vykonať (samo alebo poveriť tretiu stranu, aby konala v jeho mene) kontrolu na mieste činnosti používateľa ochranných známk, ak dostalo sťažnosť od tretej strany, alebo ak má PEFC Slovensko dôvody domnievať sa, že zmluva je porušovaná. Používateľ ochranných známk ponese zodpovednosť za náklady na uvedenú kontrolu a akékoľvek ďalšie škodlivé dopady.
- 5) PEFC Slovensko môže ukončiť zmluvu s okamžitou platnosťou, ak existuje podozrenie na zneužitie certifikácie trvalo udržateľného obhospodarovania lesov zo strany používateľa ochranných známk prešetrovaného certifikačným orgánom. Pozastavenie bude trvať dovtedy, kým certifikačný orgán neukončí vyšetrovanie. Ak sa certifikačný orgán rozhodne ponechať používateľa ochranných známk certifikovaného, zmluva o používaní ochranných známk sa obnoví. V opačnom prípade bude táto zmluva o používaní ochranných známk ukončená v ten istý deň ako certifikát.
- 6) PEFC Slovensko môže vypovedať zmluvu s okamžitou platnosťou, ak existujú dôvody domnievať sa, že sa nedodržiavajú niektoré z ustanovení zmluvy alebo TD SFCS 1007 (PEFC ST 2001) *Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky* v platnom znení, alebo môže používateľ ochranných známk poškodzovať PEFC dobré meno.
- 7) Odňatie alebo ukončenie platnosti certifikátu alebo osvedčenia o účasti na PEFC uznanej certifikácii hospodárenia v lesoch bude mať za následok automatické zrušenie alebo vypovedanie zmluvy o PEFC používaní ochranných známk s účinnosťou k rovnakému dátumu ako odobratie alebo ukončenie platnosti certifikátu alebo osvedčenia o účasti na certifikácii hospodárenia v lesoch.
- 8) Pozastavenie platnosti certifikátu alebo osvedčenia o účasti na PEFC uznanej certifikácii hospodárenia v lesoch bude mať za následok automatické pozastavenie zmluvy o používaní PEFC ochranných známk s účinnosťou k rovnakému dátumu, ako pozastavenie platnosti certifikátu alebo osvedčenia o účasti na certifikácii hospodárenia v lesoch, kým pozastavenie nebude zrušené. Ak bude pozastavenie zrušené a certifikát alebo osvedčenie o účasti na certifikácii hospodárenia v lesoch bude opäť platné, bude táto zmluva opäť platná v rovnaký deň ako certifikát alebo osvedčenie. Ak sa pozastavenie zmení na ukončenie alebo odobratie certifikátu alebo osvedčenia, táto zmluva sa automaticky vypovie od rovnakého dátumu ukončenia alebo odobratia certifikátu alebo osvedčenia.
- 9) PEFC Slovensko nie je povinné uhradiť náhradu akýchkoľvek nákladov alebo iných škôd, ktoré používateľovi ochranných známk spôsobí dočasné zrušenie alebo ukončenie zmluvy.

ČLÁNOK IX

Záverečné ustanovenia

- 1) Vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy a právne vzťahy s ňou súvisiace sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 2) Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu zástupcami oboch strán.
- 3) Táto zmluva je uzavretá na dobu neurčitú do doby platnosti certifikátu alebo osvedčenia o účasti na certifikácii hospodárenia v lesoch.
- 4) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, každá zmluvná strana obdrží po jednom exemplári.

- 5) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú TD SFCS 1007 *Pravidlá pre PEFC ochranné známky – požiadavky* (PEFC ST 2001) a ND SFCS 001 *Vydávanie licencií na používanie PEFC ochranných známok* v platnom znení, ktoré zároveň dostupné na www.pefc.sk.

Dňa

Dňa

za PEFC SK

za používateľa PEFC ochranných známok